

Qu'est-ce que LexisNexis Newsdesk?

Julien Vailles

Droit Inc

28 aout 2017

Un outil vous donne la possibilité de vérifier les nouvelles dans le monde juridique, et d'assurer un suivi au moyen d'une Newsletter personnalisée, selon vos critères...

En effet, LexisNexis Newsdesk se pose, en quelque sorte, en « complément » juridique, parce que ce n'est pas un outil juridique en tant que tel. Il s'agit de suivre l'actualité selon des termes spécifiques, regroupée à un même endroit.

Quel intérêt? Par exemple, lorsqu'on cherche à approcher une entreprise pour la solliciter comme cliente, taper son nom dans Newsdesk permettra de connaître toute l'actualité la concernant. Si les médias traditionnels sont bien évidemment inclus, la recherche ne s'y limite pas, loin de là. On fouille également dans les forums de discussions, le « mur » Facebook de l'entreprise en question, les blogs ainsi que les commentaires sur les blogs. Il s'agit donc d'avoir l'information la plus exhaustive possible sur un sujet précis.

Fait à noter, Newsdesk, dans sa recherche, passe outre les « paywalls » qui limitent l'accès à certains médias. Par exemple, le Devoir limite présentement le nombre d'articles pouvant être lus gratuitement sur son site. Newsdesk a un accès illimité à ces articles; une recherche pourrait donc recommander un article du Devoir même si le passage pertinent de celui-ci est protégé par un paywall. L'utilisateur choisira alors s'il souhaite voir ou non l'article en question, moyennant parfois abonnement.

Cette fonctionnalité peut également être utilisée pour chercher, par exemple, sur un domaine de droit pointu. Ainsi, Newsdesk donnera accès à toutes les ressources médiatiques – et non judiciaires – qui traitent de ce domaine de droit.

Mais surtout, l'intérêt principal est la possibilité de créer une « Newsletter » personnalisée selon les termes choisis. Cette Newsletter sera constituée des nouvelles concernant les éléments recherchés, et pourra être reçue à la fréquence choisie par l'utilisateur. L'idée est de pouvoir faire un suivi, une « veille courante » sur un sujet déterminé.

En somme, le but de cette fonctionnalité n'est pas d'effectuer un travail juridique, mais d'en charpenter les contours. Newsdesk permet en effet de s'informer extensivement sur un client, sur un dossier ou sur un domaine de droit, et d'en connaître le traitement médiatique.

Globe editorial: When government meets technology, a crash is inevitable

Globe and Mail

August 29th 2017

E-mail is not exactly a new technology, and it doesn't present a particularly daunting technical challenge. So why can't the government of Canada figure it out?

In August of 2011, Ottawa created a new beast, Shared Services Canada, and tasked it with, among many other things, unifying 550,000 federal government e-mail addresses, across 63 separate systems and 43 departments and agencies, under a single domain, Canada.ca.

The job, outsourced to two companies in 2013 for \$245-million, is now more than two years behind schedule. Meanwhile, only 15 per cent of the civil service has the new address.

This is a fiasco, and precisely the sort of ineptitude that undermines public confidence in the state.

According to internal documents obtained by the CBC, at least one major federal institution has run out of patience.

The RCMP, beset by a series of major IT failures of the type a law-enforcement agency can ill-afford, is pressing ahead with an off-the-shelf "interim solution" that will see it keep the current domain.

Why is it that government bureaucracies generally, whether municipal, provincial or federal, are so terrible at computer stuff? They tend to have an unquenchable thirst for over-elaborate bespoke systems, usually created at fantastic expense by outside consultants, and a habit of over-paying for substandard gear.

When Shared Services Canada was created, the government of the day trumpeted it as a way to bolster security, avoid duplication, consolidate technology and talent, and create \$400-million in annual cost savings.

Six years later, basically none of this has happened. Meanwhile, the less said about Phoenix, the disastrous federal payroll system that hasn't worked properly since it went online in 2016, the better.

None of this bodes well for badly needed public sector IT initiatives, such as electronic health records. The situation is, not to put too fine a point on it, a mess.

If only the solution were as simple as the familiar help-desk instruction: Unplug it, and then plug it back in again.

Trudeau applauds front-line workers dealing with Phoenix pay problems

The prime minister commended employees for working outside the box to resolve payroll issues for workers who have been overpaid, underpaid, or not paid at all.

Toronto Star/ Canadian Press

August 30th, 2017

MONCTON, N.B.—The prime minister thanked civil servants Wednesday for the work they've done for months to help federal employees affected by the government's problem-plagued pay system.

Justin Trudeau met directly with employees at the federal pay centre in Miramichi, N.B., the epicentre of complaints about the Phoenix system.

Trudeau was inside one of the centre's facilities in the city for just over an hour, but said nothing to reporters when he left.

At least one civil service union leader has suggested that the pay centre should not have been located in Miramichi in the first place, prompting demands from the community's mayor for an apology.

But earlier in the day in Moncton, the prime minister commended employees at the pay hub for taking innovative approaches to the challenge of resolving payroll issues for workers who have been either overpaid or underpaid, or weren't paid at all for months.

"People are working with a tremendous level of creativity and excellence to get ahead of this problem," Trudeau told a news conference.

Trudeau also praised the unions that represent civil servants, some of which have been lending money to members faced with dire personal financial circumstances as a result of the pay problems.

"I have to thank not just the public servants, and obviously the ministers who've been engaged in this, but I specifically want to thank the public service unions who have been essential partners in getting a handle on this issue."

The prime minister also reiterated what he's said repeatedly in recent months: that the pay system issues were inherited by his Liberal government from the previous Conservative regime, which adopted the Phoenix system as a way to standardize how federal employees are paid across the country and save money by streamlining transactions.

"It's unacceptable that people be working hard, particularly public servants, and not being paid what they are owed."

The Conservatives have said that, while their government adopted Phoenix, it was the Liberals who launched the pay system despite complaints from the unions and bureaucrats that it wasn't ready.

On Monday, Trudeau appointed a new minister — B.C. MP Carla Qualtrough — to oversee the department responsible for the Phoenix system.

Qualtrough replaces Judy Foote, who resigned from the portfolio last week for family health reasons.

The government also revealed Monday that the pay problems had worsened throughout August as pay system employees struggled to modify paycheques to reflect changes resulting from the recent ratification of several big public service contracts.

The number of pay transactions carried out through the Phoenix pay system that went beyond normal processing times increased by 9,000 since late July to 237,000 after two months of decline, according to government figures.

Lawyers band together to call for sweeping changes to B.C.'s 'badly broken' justice system
The group has come up with a list of recommendations which it presented to the province's new attorney general

CBC News

Farrah Merali

August 30, 2017

Nine days before the B.C. Legislature reconvenes under a new NDP government, a group of Vancouver-based lawyers has compiled a list of recommendations to fix what it calls problems within B.C.'s judicial system.

The group is made up of lawyers from the B.C. Civil Liberties Association, the West Coast Women's Legal Education and Action Fund (Leaf), the Pivot Legal Society and the Community Legal Assistance Society.

"British Columbia's civil and criminal justice systems are badly broken and need a lot of work after years of inattention," said Josh Paterson, executive director of the B.C. Civil Liberties Association (BCCLA).

The list of 10 recommendations range from reforming policing practices to deprioritizing the enforcement of Canada's drug possession laws to closing loopholes in the Residential Tenancy Act.

"A lot of issues we address in our report require substantial work over time to fix. But there are changes that the government can make right now that would result in a dramatic improvement"

Legal Aid funding a key priority

One of the main priorities, according to the group, is to restore funding to legal aid.

"In 2002, legal aid was gutted. It was cut 40 per cent across the board. Family law was cut by 60 per cent, poverty law services were eliminated. Those who were most directly impacted were women, people with illnesses or low income people," said Kasari Govender, executive director of West Coast Leaf.

In addition to funding for legal aid, the group is calling on the re-establishment of publicly-funded legal clinics.

The group said Friday it welcomed the government's move to re-establish the B.C. Human Rights Commission but said more needs to be done.

New attorney general

The recommendations come less than 10 days before provincial politicians return to Victoria for the fall sitting of the legislature.

The new NDP government will lay out its priorities for the session in its throne speech on Sept. 8.

"As the legislature begins its new session, we will be looking for real commitments to justice reform in the throne speech and in the weeks to follow," said Paterson.

Paterson said the group of lawyers met with newly-minted Attorney General David Eby on Monday and that the recommendations were received "thoughtfully" and "positively."

Eby — a lawyer by profession — was once the executive director of the BCCLA and also worked with the Pivot Legal Society.

"I think that's a really helpful background," said Paterson.

"We fully expect that he's going to do his job in the interests of British Columbians and that his experience will obviously play into how he carries out those responsibilities."

Paterson added the group of lawyers is non-partisan and has also presented its recommendations to the solicitor general and to opposition ministerial critics.

Reforms will take time, Eby says

Eby told CBC News that his government is already working on some of the issues identified by the lawyers, including providing more funding for legal aid and addressing delays in the court system.

"I'm certainly in agreement with them that the justice system has been neglected for far too long, especially as it relates to making sure that it is a system that makes sense to respond to serious issues like mental health, addiction and marginalization," Eby said.

However, he added that it will take some time to reform the justice system to the extent he'd like to see.

City weighs in on Phoenix pay system

Prince Albert Herald

Jason Kerr

August 31, 2017

Prince Albert Mayor Greg Dionne wants the City of Prince Albert to start putting pressure on the federal government to resolve the Phoenix pay system backlog.

On Monday, Dionne made a notice of motion asking for city council's support to contact the federal government regarding the "negative economic impact" the pay system has on local residents and businesses.

Since the pay system was implemented in February 2016, federal workers have reported a number of serious errors in their paycheques. Those mistakes range from too much pay to not being paid at all.

The issue came to a head almost one year ago in Prince Albert, when members from the Union of Solicitor General Employees and Public Service Alliance of Canada launched a protest in front of the Saskatchewan Penitentiary.

With lingering issues still unsolved, Dionne said it's time for the city to step in and offer their support to affected workers.

“We usually don’t interfere with other governments’ business, but this is affecting the economic benefits of our community,” he explained.

On Aug. 24, the CBC reported that 156,035 federal government employees have been waiting more than 30 days for a pay complaint to be resolved. That’s almost half of all public employees paid via the Phoenix pay system.

Dionne said the delay isn’t just hurting workers, it’s causing problems for the businesses they support too. He’s spoken to several business owners in the city who say they have a backlog of customers who want to purchase items like vehicles, but can’t because they haven’t been paid.

He’s concerned the issue isn’t being dealt with correctly, and wants someone to hold the government’s feet to the fire.

“If any private company did this, the labour boards, both federally and provincially, would be all over them, so why don’t we play by the same rules?”

As mayor, Dionne does not need council support to contact the federal government on behalf of the city. He simply wants to make sure council is on board in case the city receives any backlash.

The issue will come up for approval at the next regular council meeting in September.

The conservative government previously introduced the Phoenix pay system as a way to standardize and streamline payroll transactions for federal employees. The cost of the project has ballooned since then. In May 2017, the federal government announced a two-year \$142-million hire plan to deal with the backlog.

Le « style pitbull » d’une avocate dénoncé

Droit Inc.

Delphine Jung

30 août 2017

L’avocate présidente de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse est visée par plusieurs plaintes...

En tout, ce sont trois plaintes pour abus d'autorité, mauvaise gestion et manque de respect envers le personnel qui ont été déposées à l'encontre de Me Tamara Thermitus.

L’avocate est entrée en fonction il y a seulement six mois, à la tête de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.

« Chasse aux sorcières », « derby de démolition », « une atmosphère de suspicion et de terreur », marquée par « l’intimidation et une attitude méprisante »... Les mots sont durs pour qualifier sa manière de diriger les 150 employés de la Commission, d’après les témoignages récoltés par La Presse.

C'est ainsi que sept personnes ont décidé de quitter leur poste, temporairement ou de manière permanente. Selon le journal, les trois plaintes pour abus de pouvoir, mauvaise gestion et attitude irrespectueuse ont été déposées au bureau du Protecteur du citoyen.

D'origine haïtienne, Me Thermitus est arrivée au Québec en 1967. Elle a suivi des études de droit à l'Université d'Ottawa. Elle est devenue spécialiste des questions touchant la discrimination au Barreau du Québec, où elle est d'ailleurs avocate émérite.

En tant que présidente de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, elle est chargée de piloter les consultations publiques sur la discrimination et le racisme en septembre, qui doivent aboutir à un forum en novembre.

Le premier ministre Philippe Couillard a été avisé de la situation, mais a refusé de commenter le dossier.

Commission des droits de la personne: la présidente au centre d'une crise

Tommy Chouinard et Agnes Gruda

La Presse

30 août 2017

La Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse est plongée dans une grave crise interne au moment où elle doit amorcer une vaste consultation sur la discrimination systémique et le racisme au Québec, a appris La Presse.

Six mois après son entrée en fonction, sa nouvelle présidente, Tamara Thermitus, est déjà visée par trois plaintes pour abus d'autorité, mauvaise gestion et manque de respect envers le personnel.

Mme Thermitus se livre à un véritable « derby de démolition », selon les mots d'un témoin au sein de l'organisme. Cette situation a été un facteur déterminant qui a poussé pas moins de sept employés à quitter leur poste, temporairement ou de manière permanente.

L'affaire est remontée jusqu'au bureau du premier ministre Philippe Couillard, qui a toutefois refusé de la commenter.

Selon six témoignages recueillis depuis plusieurs jours par La Presse, cette crise ne remet pas en question les compétences juridiques de Mme Thermitus, en poste depuis février. Là où le bât blesse, c'est plutôt dans sa manière autoritaire de diriger les 150 employés de la Commission.

Des membres du personnel qui ont témoigné anonymement, pour éviter de s'exposer à des représailles, ont évoqué « une atmosphère de suspicion et de terreur », marquée par de « l'intimidation et une attitude méprisante ». Ils ont relaté des relations de travail extrêmement tendues où ceux qui sont soudainement pris en grippe par leur grande patronne s'exposent à des mesures punitives.

« On passe facilement du camp des aimés au camp des mal-aimés. »

Le cas échéant, « la présidente [leur] tourne physiquement le dos dans les réunions et refuse de [leur] adresser la parole ».

« Il y a une véritable chasse aux sorcières », a tranché une source interne. Une autre source, qui nous avait exprimé, en février, sa satisfaction relativement à l'arrivée de Mme Thermitus, a déchanté depuis. La nouvelle présidente, estime-t-elle, a mis « le bordel » à l'interne avec son « style pitbull », nuisant ainsi au bon déroulement des travaux de la Commission.

Selon nos informations, les trois plaintes pour abus de pouvoir, mauvaise gestion et attitude irrespectueuse ont été déposées au bureau du Protecteur du citoyen. Depuis le 1er mai, les lanceurs d'alerte peuvent se tourner vers cet « ombudsman » pour dénoncer, par exemple, « un cas grave de mauvaise gestion au sein d'un organisme public, y compris un abus d'autorité ». Joint par La Presse, le Protecteur du citoyen s'est limité à dire qu'il ne pouvait donner aucun renseignement concernant les enquêtes en cours.

Exercice délicat

La crise touche le bureau de la présidence, qui a perdu deux secrétaires et une adjointe. Elle survient au moment même où doit s'amorcer la consultation sur la discrimination et le racisme. Cet exercice délicat et politiquement controversé se tient à la demande du gouvernement Couillard et doit débiter en septembre. À titre de présidente de la Commission, Tamara Thermitus est chargée de piloter les consultations publiques qui doivent aboutir à un forum en novembre.

Le Parti québécois voit dans cette consultation commandée par le gouvernement une manoeuvre électoraliste. La Coalition avenir Québec s'y oppose, car, selon elle, on laisse entendre à tort que le racisme est érigé en système au Québec.

La Presse a tenté de joindre Mme Thermitus à plusieurs reprises depuis lundi pour obtenir sa version des faits. Lundi soir, nous avons reçu un appel de quelqu'un qui s'est présenté comme « monsieur Richard » et a dit représenter Mme Thermitus. Il a assuré que cette dernière nous contacterait hier. Mais hier en fin d'après-midi, le service des communications de la Commission nous a informés que la présidente ne nous parlerait pas. « Madame la Présidente n'a pas de commentaires à formuler à ce stade-ci », nous a-t-on écrit en début de soirée après une relance.

«Détresse» et départs

Nos sources déplorent que le climat actuel crée « beaucoup, beaucoup de souffrance », voire de la « détresse psychologique », parmi les employés.

Quand la présidente se fâche, « elle n'a plus de filtre, elle va lever le ton et employer des expressions très crues », confie une source au sein de la Commission.

Une autre source soutient que la crise actuelle fait « beaucoup trop de dégâts » pour n'être que le résultat d'une résistance aux changements chez les employés devant l'arrivée d'une nouvelle patronne.

Cette dégradation de l'atmosphère de travail a provoqué ou précipité des départs ou changements de fonctions, incluant à des postes clés, ou y a contribué. Selon nos informations, trois personnes auraient claqué la porte de la Commission et quatre autres auraient pris des congés temporaires, notamment pour échapper à un climat que plusieurs qualifient de « toxique ».

Au ralenti

Cette situation a forcément des répercussions sur les activités de la Commission. « Nos unités administratives fonctionnent, nos enquêtes se poursuivent, mais c'est sûr que tout est ralenti », a confié l'une de nos sources.

Les voix critiques reprochent aussi à Tamara Thermitus de n'avoir mis en place aucun plan global ni vision stratégique depuis son entrée en poste. Dès son entrée en fonction, la présidente s'était engagée à réduire les délais de traitement des dossiers de la Commission, mais selon les témoignages, « elle est devenue rapidement dépassée par la situation ».

Le personnel de la Commission est en « situation de survie », a noté un témoin. Résultat : « Toute l'énergie est mise au mauvais endroit, et ce sont les gens vulnérables que nous devons représenter qui finiront par en payer le prix. »

Parcours

Née à Port-au-Prince, arrivée au Québec en 1967, Tamara Thermitus a obtenu, en 2011, le Mérite du Barreau pour son action au service de la lutte contre la discrimination et les inégalités. L'avocate a longtemps travaillé au ministère de la Justice du Canada, à la section des affaires civiles du Bureau régional du Québec.

Malgré son curriculum vitae bien rempli dans le domaine de la protection des droits des minorités, sa nomination à la présidence de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, qui doit être approuvée par l'Assemblée nationale, a été dans un premier temps bloquée par l'opposition.

En décembre, le Parti québécois s'est finalement rangé derrière la candidature de Tamara Thermitus, qui a pu prendre la relève de Camil Picard, président par intérim, en février dernier.

Révolution à l'École du Barreau !

Droit Inc.

Julien Vailles

1^{er} septembre 2017

Cet automne, les nouveaux étudiants de l'École du Barreau ne vont en cours que la moitié du temps, alors que leurs autres séances sont en ligne...

Bienvenue à l'École du Barreau 2.0! À la session d'automne, les cours préparatoires sont pour la moitié dispensés directement sur Internet. Le virage numérique, amorcé à l'automne 2016, gagne en importance cette année, alors que huit des 16 sujets étudiés le sont en ligne. En termes de séances, 22 sur 52 sont présentées par capsules informatiques.

Pour rappel, les cours préparatoires, optionnels pour les étudiants, se veulent une mise à niveau en quatre mois de tous les sujets de droit étudiés à l'École du Barreau. Ils ne sont offerts que durant les sessions d'automne.

Cette année, les étudiants n'auront pas à se déplacer à l'École pour les cours de responsabilité civile, de droit du travail et de l'emploi, de santé et de sécurité du travail, de droit de la faillite, de priorités et hypothèques, de preuve civile, de droit de la famille et de procédure civile.

Ce n'est qu'un début. Dans quelques années, on doit s'attendre à ce qu'il n'y ait plus aucun cours théorique dispensé en personne aux cours préparatoires.

Accent sur les aptitudes

Qu'est-ce qui explique cette décision de l'École? « Il y avait de nombreuses critiques à l'égard des cours préparatoires, considérés trop théoriques », nous apprend Me Étienne Dubreuil, porte-parole de l'École du Barreau. L'École n'a pas pour rôle d'offrir une quatrième année de baccalauréat aux étudiants », rappelle-t-il.

Pour cette raison, la direction a décidé de miser davantage sur les habiletés des juristes, plutôt que sur les connaissances théoriques. « Parfois, même si une solution juridique claire existe, elle n'est pas toujours la meilleure, dit Me Dubreuil. Par exemple, si le droit donne clairement raison à un client relativement à un litige de clôture mitoyenne, mais que le voisin concerné vient de divorcer et est au bord de la faillite, la voie judiciaire n'est peut-être pas la solution! C'est ce que l'on tente à présent de mettre en relief », explique Me Dubreuil.

« Quant aux connaissances, l'étudiant en est responsable, déclare Me Dubreuil. C'est donc à lui de vérifier, conjointement avec sa Faculté de droit, quels cours il doit suivre pour arriver préparé à l'École du Barreau. »

Par exemple, à la Faculté de droit de l'Université de Montréal, les cours de sûretés, de rapports collectifs de travail et de vente et louage en droit civil, pourtant des sujets susceptibles de se retrouver à l'examen du Barreau, ne sont pas obligatoires. Au Département des sciences juridiques de l'UQÀM, les deuxièmes cours de droit des affaires, de droit de la famille et de droit pénal, bien qu'offerts, sont optionnels.

Dans ces circonstances, il y aura donc toujours des possibilités de mise à niveau pour les étudiants n'ayant pas suivi ces cours. Seulement, ces mises à niveau seront évaluées au cas par cas par l'étudiant lui-même.

« Supposons un cours préparatoire en droit de la famille, illustre Me Dubreuil. Si seulement dix étudiants sur 25 n'ont jamais suivi de cours dans ce domaine au baccalauréat, ils retarderont les quinze autres avec des questions et des incompréhensions de la matière déjà assimilée par le reste de la classe ».

L'approche préconisée, donc, veut mettre à la disposition des étudiants toutes les capsules en ligne, leur laissant le soin de choisir celles concernant des domaines dans lesquels ils ont des lacunes.

Impacts sur la formation professionnelle

Par ailleurs, il est certain que ce virage fera aussi sentir ses effets sur la formation professionnelle, qui regroupe les quatre mois de cours obligatoires, assure Me Dubreuil. À ce stade cependant, la manière de procéder demeure encore incertaine.

Quoi qu'il en soit, le porte-parole de l'École se dit emballé par ces changements, même si ceux-ci arrivent plus lentement que souhaités. Il dit voir là une adaptation nécessaire du Barreau à la pratique, notamment en regard des nouvelles technologies de l'information et du nouveau Code de procédure civile, qui préconise les modes alternatifs de résolution des conflits.

Services essentiels pendant les grèves : inconstitutionnel dit le tribunal

Droit Inc

Delphine Jung

Septembre 2, 2017

La décision a été rendue hier, par le juge Pierre Flageole, du Tribunal administratif du travail. Il a déclaré inconstitutionnel l'article 111.10 du Code du travail qui fixe les pourcentages du personnel à maintenir en temps de grève dans le secteur de la santé et des services sociaux.

Le gouvernement du Québec va donc devoir prendre en compte cette décision. Le tribunal lui laisse un an.

Le juge a estimé que les dispositions qui prévoient qu'un minimum de salariés soit présent en période de grève « inconstitutionnelles ».

Ainsi, il dit que les seuils arbitraires qui imposent un minimum de salarié-es par unité de soin et par catégorie de services ont pour effet « de limiter le rapport de force et la capacité des salarié-es de faire la grève au-delà de ce qui serait strictement requis pour assurer la santé et la sécurité de la population ».

La CSN rappelle que le juge s'appuie sur la décision de la Cour suprême dans l'arrêt Saskatchewan–Federation of Labour, rendue en 2015, et déclarant constitutionnel le droit de faire la grève.

Les syndicats du réseau public de la santé et des services sociaux affiliés à la CSN ont lancé ce recours alors qu'ils se préparaient à faire la grève à l'occasion des négociations en front commun de 2015.

« C'est une reconnaissance supplémentaire que le droit de grève est protégé par la constitution », se réjouit le président de la Confédération des syndicats nationaux, Jacques Létourneau. « Il ne s'agit pas de dire que la grève sera dorénavant totale dans un hôpital. Même avant l'adoption de la loi, dans les années 80, les syndicats respectaient un code d'éthique strict pour mener une grève et s'assuraient de donner les soins auxquels les citoyennes et les citoyens ont droit. Cependant, les règles ne pourront plus être arbitraires. Elles devront refléter la situation réelle et limiter le moins possible l'exercice d'un véritable rapport de force par les salarié-es. On peut penser que dans bien des cas, un meilleur rapport de force permettra de raccourcir la durée des conflits, voire d'en éviter plusieurs. »

Pour le président de la Fédération de la santé et des services sociaux (FSSS–CSN), Jeff Begley, cette décision constitue un tournant. «La grève est le recours ultime. En exigeant arbitrairement qu'un nombre de salarié-es demeure au travail, sans autre analyse de leurs tâches véritables, le Code du travail nous prive d'un véritable levier pour en arriver à une entente satisfaisante.»

Une décision qui ne réjouit pas les employeurs: « il s'agit d'un nouvel élargissement du droit de grève qui a pour effet de déséquilibrer davantage le rapport de force entre les parties patronale et syndicale, en général du Conseil du patronat du Québec.

Newly ratified contracts amplify Phoenix pay system problems

The Canadian Press

Terry Pedwell

September 2, 2017

OTTAWA -- When Ann Speers retired from her federal government job more than a year ago, she noticed something wrong with her bank account; she had been overpaid on her final paycheque. Several months and countless emails and phone calls later, the 56-year-old Toronto resident thought the problem had been resolved.

But Speers, along with tens of thousands of other current and former civil servants, found out last week that their problems with the Phoenix pay system are far from over as the department that oversees the system grapples with an acute staff shortage.

Public Services and Procurement Canada revealed Monday that its backlog of problem pay files grew by 9,000 in August from the previous month. It blamed the increase on the recent ratification of several large civil service contracts. And it suggested the backlog may grow even bigger before winter sets in.

The department said it was mandated by legislation to re-calculate the pay rates of government employees covered by the new contracts, adjust their paycheques accordingly and issue any retroactive pay owed to current and former staff within a certain time frame. So it diverted pay system employees who were dealing with the ongoing Phoenix pay problems to making the contract pay adjustments instead. That diversion only served to highlight a lack of manpower in the system as regular pay changes to 237,000 files fell behind.

The government has since reached agreements with several civil service unions to attract and retain compensation advisers. By doing so, the government acknowledged that it doesn't have enough people to fix the system any time soon, said Robyn Benson, national president of the Public Service Alliance of Canada.

"Although the government has tried to bring back former compensation staff, the pay centre in Miramichi and the satellite pay offices remain understaffed," she said in a statement.

"We hope that these measures will bring in more compensation staff so that Phoenix-related problems are addressed more efficiently. All federal public service workers deserve to be paid on time and correctly."

For Speers, the debacle has been a source of endless frustration.

When she retired on May 28, 2016 from the former Industry Canada after 32 years of service, she discovered that she was overpaid on her final paycheque. Then in December, the government deposited what Speers called "a random amount" in her bank account.

For months she tried, unsuccessfully, to give the money back.

"It took until January to even hear from them, despite trying to get it sorted," said the soft-spoken woman. She then received two different calculations as to how much of the December amount was an overpayment.

"Every time I spoke with someone between January and April -- or more by email because you can't talk to them -- I was quoted a different amount (that was owing)," Speers said.

She finally got what she thought was the final amount, which was later confirmed it writing, and sent a cheque with the phrase "In full and final satisfaction of all overpayments" written on it. The government cashed the cheque.

Fast forward to Monday, Aug. 28, when Speers called the pay office about the retroactive pay she was expecting to receive as a result of the newly ratified, back-dated civil service contracts.

"Turns out that they still think I owe them money," said Speers, who said the government is now withholding her retroactive pay, despite providing her no records to back up the new claim that she still owed \$2,000, nor any accounting of what the government was supposed to owe her in retro pay. Speers said she expected the problems to haunt her well into next year, particularly as the pay changes affect the amount of pension she collects.

"It's just never-ending," she said.

Prime Minister Justin Trudeau applauded pay system employees in Miramichi, N.B., this week for working creatively to help civil servants affected by the pay problems.

When the previous Conservative government adopted Phoenix, the goal was to streamline the pay system -- and save taxpayers about \$70-million a year. But that plan quickly unravelled as more than 80,000 civil servants reported being underpaid, overpaid or not paid at all.

Ottawa has since earmarked around \$400 million over two years to address problems emerging from the program.

Jerome Choquette, Quebec justice minister during October crisis, dead at 89

Canadian Press
September 2, 2017

MONTREAL — Former Quebec justice minister Jerome Choquette, who helped navigate the province through the October Crisis, has died at the age of 89.

His former press secretary Jean-Claude Gobe said Choquette died Friday in Montreal after a long illness.

Gobe described his friend as a "political giant" who helped to shape modern Quebec.

"He was a humanist, a man who wanted to help people and who wasn't guided by partisan lines or narrow-mindedness," he said in a phone interview.

Choquette was known for his role during the 1970 October crisis, when he served as justice minister under then-premier Robert Bourassa.

In that role, he held the first government news conference after the abduction of British diplomat James Cross.

He was also the one to announce that the government would not meet the kidnappers' demands to release 23 jailed members of the nationalist Front du Liberation du Quebec, or FLQ.

Choquette took to carrying a revolver at his side during the crisis, which he later explained was so he wouldn't be intimidated.

But despite his tough image, he also tried to calm things down by suggesting that Bourassa name a minister of social peace.

When the federal government eventually invoked the War Measures Act, Choquette tried to act to limit the mass arrests that followed, he told the French language CBC years after the fact.

"When I saw these arrests were massive and, in some cases, with little justification, I told (then-provincial police head Maurice Saint-Pierre) that I didn't want a single additional arrest without my personal authorization," he told the CBC in 1980.

Years later, Choquette said he was "perfectly at peace" with his actions during the crisis.

"I did what I had to do," he said in 2010. "Had I acted differently, I would have failed in my duties."

Despite Choquette's public statements, Gobe says it was painful for his justice-minded friend, who was a lawyer by training, to suspend people's liberties.

"He believed in liberty, he truly believed in it, so having to suspend freedoms with the War Measures Act, he was not happy about it," Gobe said.

Several years after the crisis, Choquette introduced a bill to establish the Quebec Charter of Human Rights and Freedoms.

He is also credited with setting up Quebec's legal aid system.

Choquette was born in Montreal in 1928 and was elected to Quebec's legislature three times beginning in 1966.

After leaving provincial politics, he served as mayor of Outremont from 1983 to 1991 before resuming his legal career.

A short history of Labour Day in Canada

Two centuries ago, the concept of a Labour Day in Canada was conceived to pay homage to the workers' union movements that had taken root in the country.

Indian Express Newsdesk

September 4, 2017

Canada and the United States on Monday will celebrate Labour Day to honour the struggles and sacrifices made during the labour movement which brought about the favourable working conditions that workers enjoy today. Most countries around the world, including India, celebrate Labour Day on May 1 to commemorate a workers' union demonstration demanding an eight-hour work day in Chicago in 1886.

While the idea of a day being kept aside for the sake of celebrating labour is popular worldwide, countries like Bahamas, Australia, Bangladesh, Canada and the United States have marked separate dates for the occasion.

At present, Labour Day in Canada and United States is casually understood to be a day of merrymaking with family and friends, marking the end of summer. Two centuries ago, however, the concept of a Labour Day celebrated on the first Monday of September every year was conceived to pay homage to the workers' union movements that had taken root in these countries.

The idea of a holiday is just about two centuries old. It is only from the nineteenth century that public holidays were initiated by the government with the idea of building citizens, who would be more strongly committed to the nation state. In America for instance, July 4 became one such event. As noted by historians Craig Heron and Steven Penfold, Canada moved in this direction of marking days for public celebrations far more slowly. By the 1870s, the only two days marked out as public holidays were Queen Victoria's birthday and Dominion Day, both of which basically acknowledged Canada's status within the empire.

By the late 19th century, Canada was rapidly moving in the direction of industrialisation, immigration and overcrowding. A side effect of these processes was the frustration faced by workforce who were dwelling in deplorable conditions of long working hours and low wages. It is in this context that the first labour movement in Canada took roots.

The Toronto Printers Union had been lobbying for lesser working hours in the early 1870s. When their demands fell on deaf ears, they finally went on a strike on March 25, 1872. The workers' strike had the effect of stalling the printing industry and the union soon had the support of workers from other industries. On April 14, workers staged a parade in Toronto in which about 10,000 people participated. The organisation of workers' union was banned during this period of time and the attempt of Canadian workers to organise a mass movement was met with harshness. The editor of Toronto Globe, George Brown hit back with legal action against the protestors and got arrested those in the leadership of the striking committee.

The sustained protests of the workers forced the political elite to finally act and Prime Minister John A. Macdonald turned against George Brown, who was also his political rival to free the arrested workers. On June 14, 1872 the Trade Union Act was passed which repealed the age old British law of banning workers' unions.

While the primary demand of the workers, that of lesser number of work hours, had still not been met, the strike of April 1872 ignited a sense of solidarity among the workers. Further, a confidence emerged among them that organised protest against working conditions would be met with some sort of government support.

For a long time, the workers' strike was celebrated annually and the demand for shorter work time spread across other parts of Canada. On July 23, 1894, the federal government made Labour Day a national holiday.

Overtime, however, the idea of Labour Day started losing its original significance and took the colour of a day for celebration of the last long weekend of summer in the form of family holidays, picnics and

barbeques. Further, political events like the celebration of May Day and Labour Day in most other countries from the 1930s and the celebration of other movements like the International Women's Day resulted in the observance of Labour Day losing its political flavour and becoming more of a cultural event.

Hundreds of cases in jeopardy at understaffed Hamilton court

As of June 30, six per cent of Hamilton's Ontario Court of Justice matters exceeded an 18 month time limit, based on a 2016 Supreme Court ruling

Hamilton Spectator

Susan Clairmont

September 4, 2017

About 239 cases in Hamilton's provincial court are in danger of being tossed out because they are taking too long to get through the system.

Matters in the Ontario Court of Justice (OCJ) have 18 months from the time of arrest through to a resolution or trial, says the 2016 Jordan Decision handed down by the Supreme Court of Canada. Cases that drag on longer than that are at grave risk of being thrown out for exceeding that time limit.

That means that as of June 30, six per cent of Hamilton's OCJ matters have exceeded the timeline.

The newly released statistics come from the OCJ criminal modernization committee, which is tracking the impact of the Jordan Decision in all jurisdictions across the province.

Hamilton was exactly on par with the provincial average of six per cent of cases going beyond the 18-month limit. But that was before one of our judges died.

The sudden passing of Justice Timothy Culver on July 7 has further backlogged the local judiciary that has already been dealing with a shortage since December when Justice Bernd Zabel was "reassigned" after wearing a Donald Trump "Make America Great Again" hat in his courtroom.

Zabel sparked outrage and complaints to the Ontario Judicial Council. He went before a discipline hearing Aug. 24. The outcome is pending and could range from a warning to being fired.

Meanwhile, he is not hearing cases — leaving just five OCJ judges to deal with the 3,984 matters in the system as of June.

One of those judges, Justice Marjoh Agro, testified at Zabel's hearing that his reassignment has "caused havoc" at a woefully understaffed courthouse. She said matters have had to be rescheduled and a trial Zabel had been presiding over is now at risk of being tossed due to delay.

"He's not the only one that's paid a penalty," Agro said.

The vast majority of criminal cases in the province land in OCJ, and as of June 30, 5,783 of those had exceeded the 18-month time limit and were at risk of being thrown out.

The jurisdiction with the highest percentage of cases over the Jordan limit was Ottawa, with 11 per cent. Stratford had the lowest with just 0.3 per cent taking longer than 18 months to be resolved.

The Jordan Decision also applied to Superior Court where the most serious criminal cases — murder and treason — are tried. There, the Supreme Court set 30 months as the maximum time for a court to make its way to trial or be otherwise resolved.

So how many cases are exceeding that limit?

Nobody knows because "the Superior Court of Justice (SCJ) does not yet have a statistical dashboard similar to the one hosted on the Ontario Court of Justice's website," came the email response from the Office of the Chief Justice.

The tracking system begins only when a case arrives in the SCJ.

"However, the Jordan timelines apply to cases from the date of charge." And since the OCJ is the "intake" court for criminal charges, proceedings usually begin there before arriving in the SCJ.

"Therefore, we have no way of providing accurate provincewide statistics on the number of cases in the (SCJ) that are older than 30 months after the date of charge."

The inability to track cases that move between OCJ and SCJ is just one of many problems that falls out of the Jordan Decision.

In July, the CBC reported that more than 200 criminal cases across the country have been tossed due to delays under the Jordan Decision. The CBC also reported there are 49 vacancies for SCJ judges across Canada and more than a dozen vacancies for provincial judges.

Mort de l'avocat et ex-ministre de la Justice, Jérôme Choquette

Radio-Canada

Septembre 4, 2017

Il a mis en place l'aide juridique, la Cour des petites créances et l'indemnisation des victimes d'actes criminels...

Les réactions affluent après l'annonce du décès de Jérôme Choquette, qui a été ministre de la Justice du Québec de 1970 à 1975. Il a succombé à une pneumonie bactérienne, vendredi, à Montréal, à l'âge de 89 ans.

Malade depuis plusieurs années, il avait rapidement vu sa santé décliner.

Jérôme Choquette est arrivé à la tête du ministère de la Justice à un moment où le Québec vivait un événement historique : la crise d'Octobre. Il devait gérer les revendications du Front de libération du Québec (FLQ) qui avait kidnappé le diplomate britannique James Richard Cross.

C'est lui qui a fait connaître le refus des autorités politiques de libérer les prisonniers felquistes. Et c'est lui aussi qui a envoyé la demande d'intervention de l'armée canadienne pour soulager les divers corps policiers québécois aux abois.

Un juriste compétent et intègre

Pendant les cinq années passées au ministère de la Justice, Jérôme Choquette a entre autres mis en place l'aide juridique, la Cour des petites créances et l'indemnisation des victimes d'actes criminels. Il a également à son actif la mise sur pied de la Commission d'enquête sur le crime organisé.

« Il a créé des conditions d'accès à la justice pour tous. C'est un héritage inspirant pour n'importe quel ministre de la Justice », a déclaré l'ancien ministre de la Justice de 1984 à 1985, Pierre Marc Johnson.

D'anciens collègues de Jérôme Choquette s'en souviennent ainsi comme d'un juriste « compétent », « intègre » et extrêmement « ferme » avec la loi, qu'il devait appliquer à la lettre en tant que procureur général.

M. Choquette prenait très au sérieux son rôle de ministre de la Justice, selon Jean Cournoyer, et il avait prévenu le Conseil des ministres qu'il « ne répondait pas au gouvernement ».

« Il n'était pas question qu'on se mêle de la justice », dit-il.

« Le père de l'aide juridique », dit le bâtonnier

Avocat de formation, Jérôme Choquette est retourné à l'exercice du droit, avant de se lancer à nouveau en politique, municipale cette fois. Élu maire d'Outremont en 1983, il a occupé cette fonction jusqu'à 1991.

Trois ans plus tard, en 1994, il a brigué la mairie de Montréal, sans succès. Il a été battu par Pierre Bourque.

En 2009, il a reçu la médaille du Barreau. « Par ses diverses réformes, Me Choquette a redessiné le système judiciaire québécois, ce qui le classe parmi les plus grands ministres de la Justice que le Québec ait connus », avait alors déclaré le bâtonnier Nicolas Plourde.

« Ce n'est certainement pas un hommage général sur l'homme ou sur son héritage politique complet, mais il faut mentionner qu'il est le père de l'aide juridique, une innovation importante du système de justice qui est plus que jamais d'actualité », a déclaré Paul-Matthieu Grondin, l'actuel bâtonnier.

Le nom de Jérôme Choquette est d'ailleurs gravé sur une plaque commémorative au palais de justice de Montréal.

En septembre 2012, il a été radié provisoirement du Barreau du Québec.